

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Datum	30.04.2025
U-Zahl	A250272

Gemeinde Neuhaus am Klausenbach

Hauptstraße 25
8385 Neuhaus am Klausenbach

Leitung	Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Auskünfte	Mo-Fr: 7:30 - 13:30 Uhr
Telefon	057 600 5412
E-mail	post.bs-illmitz@bgld.gv.at

PRÜFBERICHT 25272-P

Dieser 16-seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Das vorliegende Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	WVA Neuhaus am Klausenbach - JE-7939
Probenahmeplan	WVA Neuhaus am Klausenbach - JE-7939 - 1. Halbjahr
in Gegenwart von	Herrn Thomas Göbl
Bezeichnung der Probe P250272.01	Aufbereitung, Straße 1, vor Enteisung und Entmanganung
Bezeichnung der Probe P250272.02	Aufbereitung, Straße 1, nach Enteisung und Entmanganung vor UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P250272.03	Aufbereitung, Straße 1, nach UV-Desinfektion
Bezeichnung der Probe P250272.04	Ortsnetz Neuhaus am Klausenbach, Hauptstr. 25, Gemeindeamt, Küche Abwasch
Bezeichnung der Probe P250272.05	Ortsnetz Kalch, Feuerwehrhaus, Kalch 87, Damen-WC, Waschbecken
Bezeichnung der Probe P250272.06	Ortsnetz Bonisdorf, Bonisdorf 27, Waschküche, Keller, Waschbecken
Entnahmedatum	07.04.2025
Wetter	heiter 4,5°C; Vortage: sonnig, windig
DatenerheberIn	Isabella Taucher
ProbennehmerIn	Barbara Eder
Analysedauer	07.04.2025 bis 30.04.2025

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2. Untersuchungsergebnisse

2.1 Probe P250272.01

Probeneingangsnummer	P250272.01
Bezeichnung	Aufbereitung, Straße 1, vor Enteisung und Entmanganung
Probenahmestelle	4
WIS Nummer	B3775592
Probenahmeart	Hahnenentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		metallisch	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		nicht bestimmt	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	14,9	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,0	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	734	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	> 300	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	> 300	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	23,7	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	23,7	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	0,0	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,4	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	0,74	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	0,03	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Aluminium	mg/l	0,03	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	0,49	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	108	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	37	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	11	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	3	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	3	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	< 1	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,10	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	521	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	31	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.2 Probe P250272.02

Probeneingangsnummer	P250272.02
Bezeichnung	Aufbereitung, Straße 1, nach Enteisung und Entmanganung vor UV-Desinfektion
Probenahmestelle	5
WIS Nummer	B3775594
Probenahmeart	Hahnenentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		nicht bestimmt	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	16,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		6,7	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	763	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	2	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	2	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Aluminium	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10

2.3 Probe P250272.03

Probeneingangsnummer	P250272.03
Bezeichnung	Aufbereitung, Straße 1, nach UV-Desinfektion
Probenahmestelle	6
WIS Nummer	B3775596
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	16,1	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	764	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11
UV-Durchlässigkeit bei 253,7 nm bezogen auf d = 100 mm	%	83	-	-	DIN 38404-3:2005-07
Spektrales Absorptionsmaß bei 253,7 nm	m ⁻¹	0,82	-	-	DIN 38404-3:2005-07

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 10	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 250 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 250 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 250 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05
Clostridium perfringens	in 250 ml	0	0	-	EN ISO 14189:2016-11

2.4 Probe P250272.04

Probeneingangsnummer	P250272.04
Bezeichnung	Ortsnetz Neuhaus am Klausenbach, Hauptstr. 25, Gemeindeamt, Küche Abwasch
Probenahmestelle	15
WIS Nummer	B3775614
Probenahmeart	Hahnentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	10,2	-	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		6,7	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	818	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11
Pseudomonas aeruginosa	in 100 ml	0	0	-	EN ISO 16266:2008-05

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	24,3	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	24,3	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Mineralsäurehärte	°dH	0,0	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,5	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,5	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	116	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	35	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	31	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	6	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	5	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	4	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,1	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	601	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	25	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Sauerstoffgehalt, gelöst ^{VO}	mg/l	6,8	≥ 3	-	ISO 17289:2014-12

FREMDVERGABE

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Cyanide leicht freisetzbar ^{FA1}	µg/l	< 2,0	-	≤ 50	EN ISO 14403-2:2012-07
Bromat ^{FA2}	mg/l	< 0,003	-	≤ 0,010	EN ISO 15061:2001-12
Fluorid ^{FA1}	mg/l	0,26	-	≤ 1,5	EN ISO 10304-1:2009-03
Trübung ^{FA1}	NTU	0,81	-	-	EN ISO 7027:2016-06
SAK 436 nm ^{FA1}	m ⁻¹	0,6	-	-	EN ISO 7887:2011-12
Uran ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 15	EN ISO 17294-2:2016-08
Aluminium ^{FA1}	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 17294-2:2016-08
Bor ^{FA1}	mg/l	0,041	-	≤ 1,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Chrom ^{FA1}	µg/l	< 1	-	≤ 50	EN ISO 17294-2:2016-08
Nickel ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 20	EN ISO 17294-2:2016-08
Kupfer ^{FA1}	mg/l	0,0016	-	≤ 2,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Blei ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Antimon ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Arsen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Cadmium ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 5,0	EN ISO 17294-2:2016-08
Selen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	EN ISO 17294-2:2016-08
Quecksilber ^{FA1}	µg/l	< 0,010	-	≤ 1,0	EN ISO 12846:2012-04
Benzol ^{FA1}	µg/l	< 0,10	-	≤ 1,0	DIN 38407-43:2014-10
Vinylchlorid ^{FA1}	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	DIN 38407-43:2014-10
1,1-Dichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,030	≤ 0,3	-	DIN 38407-43:2014-10
1,2-Dichlorethan ^{FA1}	µg/l	< 0,20	-	≤ 3	DIN 38407-43:2014-10

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See, Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz, Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, 7142 Illmitz, Österreich | <http://biologische-station.bgl.d.gv.at>

Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag: 7:30-16:00, Freitag: 7:30-13:00, feiertags geschlossen | T +43 57 600 5412 | ATU 37264900

Seite 9 von 16



Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Tetrachlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,03	≤ 3	-	DIN 38407-43:2014-10
Trichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlorethen ^{FA1}	µg/l	< 0,30	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Trichlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Bromdichlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Dibromchlormethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Trihalomethane insgesamt ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	≤ 30	DIN 38407-43:2014-10
Tribrommethan ^{FA1}	µg/l	< 0,030	-	-	DIN 38407-43:2014-10
Tetrachlorethen und Trichlorethen ^{FA1}	µg/l	< 1,0	-	≤ 10	DIN 38407-43:2014-10
Benzo-(b)-fluoranthen ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(k)-fluoranthen ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(a)-pyren ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	≤ 0,010	EN ISO 17993:2003-11
Benzo-(ghi)-perylene ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren ^{FA1}	µg/l	< 0,0020	-	-	EN ISO 17993:2003-11
Summe PAK ^{FA1}	µg/l	< 0,0050	-	≤ 0,10	EN ISO 17993:2003-11
Alachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Aldrin ^{FA2}	µg/l	< 0,0070	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Atrazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Azoxystrobin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Bentazon ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Bromacil ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Chloridazon ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
cis-Heptachlorepoxid ^{FA2}	µg/l	< 0,00700	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Clopyralid ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Clothianidin ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dicamba ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dichlorprop (2,4-DP) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dieldrin ^{FA2}	µg/l	< 0,00700	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Dimethachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethenamid ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Diuron ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Ethofumesat ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Flufenacet ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Glufosinat ^{FA2}	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN ISO 16308:2017-09
Glyphosat ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN ISO 16308:2017-09
Heptachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,0070	-	≤ 0,030	DIN 38407-37:2013-11
Hexazinon ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Imidacloprid ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Iodosulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Isoproturon ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
MCPA ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
MCPB ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Mecoprop (MCP) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Mesosulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metalaxyl ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metamitron ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metazachlor ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metolachlor (R/S) ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metribuzin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Metsulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Nicosulfuron ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Pethoxamid ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propiconazol ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Simazin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Terbuthylazin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thiacloprid ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thiamethoxam ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Thifensulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tolylfluanid ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-37:2013-11
trans-Heptachlorepoxid ^{FA2}	µg/l	< 0,00700	-	≤ 0,03	DIN 38407-37:2013-11
Tribenuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Triclopyr ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Triflursulfuron-methyl ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Tritosulfuron ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D) ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Summe cis/trans-Heptachlorepoxid ^{FA2}	µg/l	< 0,020	-	≤ 0,030	Berechnung
Pestizide insgesamt ^{FA2}	µg/l	< 0,050	-	≤ 0,50	Berechnung
Atrazin-desethyl-desisopropyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylatrazin ^{FA2}	µg/l	< 0,015	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylterbuthylazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desethylterbuthylazin-2-hydroxy ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Desisopropylatrazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlorcarbonsulfonsäure (CGA 373464) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-desmethoxyethyl-Sulfonsäure (CGA 369873) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) ^{FA2}	µg/l	< 0,010	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See, Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz, Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, 7142 Illmitz, Österreich | <http://biologische-station.bgld.gv.at>

Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag: 7:30-16:00, Freitag: 7:30-13:00, feiertags geschlossen | T +43 57 600 5412 | ATU 37264900

Seite 11 von 16



Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Isoproturon-desmethyl ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Propazin-2-hydroxy ^{FA2}	µg/l	< 0,030	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
Terbuthylazin-2-hydroxy ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
2-Amino-4-Methoxy-6-Methyl-1,3,5-Triazin ^{FA2}	µg/l	< 0,025	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09
3,5,6-Trichlor-2-Pyridinol ^{FA2}	µg/l	< 0,0250	-	≤ 0,10	DIN 38407-36:2014-09

2.5 Probe P250272.05

Probeneingangsnummer	P250272.05
Bezeichnung	Ortsnetz Kalch, Feuerwehrhaus, Kalch 87, Damen-WC, Waschbecken
Probenahmestelle	16
WIS Nummer	B3775616
Probenahmeart	Hahnenentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	9,2	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		6,8	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	833	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	0	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	2	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.6 Probe P250272.06

Probeneingangsnummer	P250272.06
Bezeichnung	Ortsnetz Bonisdorf, Bonisdorf 27, Waschküche, Keller, Waschbecken
Probenahmestelle	17
WIS Nummer	B3775618
Probenahmeart	Hahnenentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	11,3	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		6,9	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	808	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	13	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	7	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
VO	Durchführung der Untersuchung vor Ort: Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, Wassertemperatur, pH-Wert, elektrische Leitfähigkeit bei 20°C, Sauerstoffgehalt, gelöst
FA1	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert - Untersuchung durch AGROLAB Austria GmbH, Meggenhofen
FA2	Fremdvergabe Unterauftragsvergabe an akkreditiertes Kooperationslabor - Methode akkreditiert - Untersuchung durch AGROLAB Wasseranalytik GmbH, Eching am Ammersee

Mikrobiologie

Jürgen Wessely

Labor Mikrobiologie

Erght an: Gemeinde Neuhaus am Klausenbach
Hauptstraße 25
8385 Neuhaus am Klausenbach

Chemie

Isabella Taucher, MSc

Labor Chemie

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See vorgenommene Probenahme wird gemäß den folgend genannten Normen durchgeführt. Die Probenahme erfolgt im akkreditierten Bereich. Auf hiervon abweichende Probenahmeverfahren wird im Prüfbericht gesondert hingewiesen. Zur Probenahme von vom Kunden gezogenen und eingereichten Proben können diesbezüglich keine Angaben gemacht werden.

Hahnentnahmen von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.3 (Zweck a)

Schöpfproben von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.2

Schöpfproben aus Schwimmbecken für Untersuchungen gemäß Bäderhygieneverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.3

Hahnentnahme von Proben aus Aufbereitungsanlagen für Badewasser
ISO 19458, Punkt 4.4.1.3

Schöpfproben aus Oberflächengewässern
EN ISO 19458, Punkt 4.4.4.1

Entnahme von Abwasserproben
EN ISO 19458, Punkt 4.4.5

Entnahme von Wasserproben aus Trinkwasser-Erwärmungsanlagen für die Untersuchung auf Legionellen und Pseudomonaden
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 5019, Kapitel 7.5 bzw.
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 1921, Kapitel 14.1 und 14.2.